

# beurer

**HD 150 XXL Cosy  
Taupe HD 150 XXL  
Nordic Taupe**



**HD 150 XXL Cosy Taupe**



**HD 150 XXL Nordic Taupe**



Soojendustekk  
Kasutusjuhend

























**Lugege kasutusjuhendit tähelepanelikult. Järgige hoiatusi ja ohutusmärkusi. Hoidke kasutusjuhend alles.**

**Kasutusjuhend peab olema kõikidele kasutajatele kättesaadav. Seadme edasiandmisel kellelegi teisele andke kaasa ka see kasutusjuhend.**

# Sümbolite selgitus

Seadme ja tarvikute pakendil ja andmeplaadil kasutatakse järgmisi sümbolaid:

	<b>HOIATUS!</b> Vigastuse või tervisekahjustuse oht.		
	<b>TÄHELEPANU!</b> Ohutusalsed nõuanded, mille eiramisel võite toodet/lisatarvikuid kahjustada.		
	<b>MÄRKUS.</b> Oluline teave		
	Lugege kasutusjuhiseid		Mitte torgata sisse nõelu
	Mitte kasutada kokkupanduna ega rullituna		Mitte kasutada alla 3-aastastel lastel
	Tootja		
	Seadmel on kahekordne kaitsev isolatsioonikiht ja seetõttu on see vastavuses kaitseklassile 2 esitatavate nõuetega.		
	Seadmete kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE– (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid.		
	Sorteerige pakendi osad ja kõrvaldage need kasutuselt vastavalt kohalikele eeskirjadele.		
	Pakendimaterjali identifitseerimise tähis A = materjali kood, B = materjali number: 1-7 = plast, 20-22 = paber ja papp		
	Sorteerige toode ja pakendi osad ja kõrvaldage need kasutuselt vastavalt kohalikele eeskirjadele.		
	Toode vastab kehtivatele Euroopa ja riigisisestele direktiividele		
	Ühendkuningriigi vastavuse kinnitamise märgistus		
	Tooted vastavad EAEU tehniliste eeskirjade nõuetele		
	Selle teki valmistamiseks vajalike materjalide valikul on lähtutud Oeko Tex Standard 100s kehtestatud rangete keskkonnavaluste nõuetega.		
	Pesta temperatuuril kuni 30 °C. Väga õrn pesu		Mitte triikida
			Mitte valgendada
	Mitte puhastada keemiliselt		Mitte kuivatada trummelkuivatis

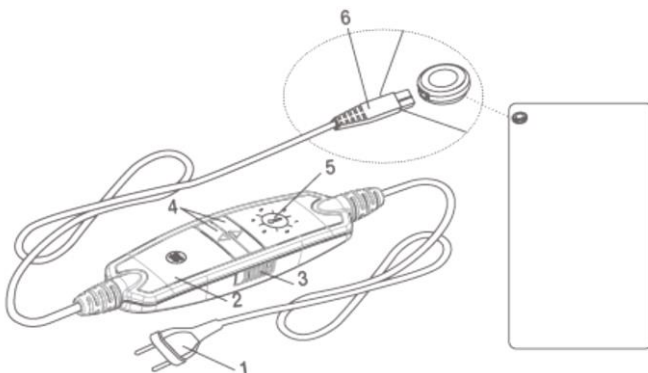
# 1. Komplekti kuuluvad esemed

Kontrollige, et pakend oleks kahjustamata ja kõik vajalikud osad oleksid olemas. Enne seadme kasutamist kontrollige, et seadmel ega selle tarvikutel ei oleks nähtavaid kahjustusi ja et kogu pakkematerjal oleks eemaldatud. Kahtluste korral ärge seadet kasutage ja võtke ühendust seadme edasimüüja või klienditeenindusega (aadressi leiab kasutusjuhendist).

Soojendustekk  
Juhtpult  
Kasutusjuhend

## 1.1 Kirjeldus

1. Toitepistik
2. Juhtpult
3. Sisse-välja liugnupp (ON = 1 / OFF = 0)
4. Temperatuuri seadistamisnupud
5. Temperatuuriseadistuste ekraan (valgustusega)
6. Ühendusliides



# 2. Olulised ohutusjuhised

## Hoidke need alles

### ⚠ HOIATUS!

- Alltoodud märkuste eiramine võib tuua kaasa isikuvigastuse või varalise kahju (elektrilöök, põletushaavad nahal, tulekahju). Järgnev ohutusteave ei ole mõeldud mitte ainult inimeste kaitsmiseks, vaid ka toote kahjustamise vältimiseks. Seetõttu pöörake neile ohutusmärkustele erilist tähelepanu ja kui annate toote kellelegi teisele, andke kaasa ka see kasutusjuhend.
- Seda seadet ei tohi kasutada tavapärasest väiksema kuumatundlikkusega inimesed või muud kaitsetud isikud, kes ei pruugi ülekuumenemisele reageerida (nt diabeetikud, haiguse tõttu moonduvad nahaga isikud, samuti ei tohi teki asetada armi peale ega kasutada pärast valuvaigisti võtmist või alkoholi joomist).
- Mitte kasutada alla 3-aastastel lastel, sest nemad ei suuda liigsele kuumusele reageerida.

- 3-8-aastastel lastel tohib seadet kasutada järelevalve all. Seadistage minimaalne temperatuur.
- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kellel on tavapärasest väiksemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad piisavad kogemused või oskused, tohivad toodet kasutada järelevalve all ja juhul, kui nende ohutuse eest vastutava isik on neid juhendanud tekki kasutama ning nad mõistavad täielikult selle kasutamiseiga kaasnevaid ohtusid.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks haiglates.
- Seade on mõeldud kasutamiseks üksnes kodus ja eraviisiliselt, mitte ärilistel eesmärkidel.
- Seadme sisse ei tohi torgata nõelu.
- Ärge kasutage seadet kokkupanduna ega rullituna.
- Mitte kasutada märjana.
- Seadet tohib kasutada ainult koos selle etiketil toodud juhtpuldiga.
- Seadme tohib ühendada ainult sellisesse vooluvõrku, mille pingele vastab seadme andmeplaadil märgitud pingele.
- Seade väljastab elektri- ja magnetvälju, mis võivad häirida südamestimulaatori tööd. Need jäävad siiski alla lubatud piirväärtustele: elektrivälja tugevus maksimaalselt 5000 V/m, magnetvälja tugevus maksimaalselt 80 A/m, magnetvootihedus maksimaalselt 0,1 milliteslat. Südamestimulaatori kasutajad peavad enne selle seadme kasutamist konsulteerima oma arstiga või seadme tootjaga.
- Juhtmeid ei tohi tõmmata, väänata ega järsult murda.
- Kui toitejuhe ja seade ei ole õigesti paigaldatud, võib toitejuhe minna sõlme, selle otsa võidakse komistada, seade võib kukkuda ümber või keegi võib astuda juhtme ja puldi peale. Kasutaja peab paigaldama toitejuhtme ohutult.
- Kontrollige seadet regulaarselt kulumise ja kahjustuste suhtes. Kulunud või kahjustada saanud kohtade avastamisel või juhul, kui seadet on kasutatud valesti või kui seade enam ei soojene, tuleb see enne uuesti kasutamist viia kontrollimiseks tootja kätte.
- Ärge võtke seadet (sh tarvikud) koost lahti ega üritage neid ise remontida, sest vastasel juhul ei ole seadme nõuetekohane töö

enam garanteeritud. Käesoleva eeskirja eiramine muudab seadme garantii kehtetuks.

- Kui seadme toitejuhe on saanud kahjustada, tuleb see kasutuselt kõrvaldada. Kui toitejuhket ei saa seadme küljest ära võtta, ei saa seadet enam kasutada ja see tuleb ära visata.
- Ärge paigaldage juhtpulti ega juhtmeid otsese päikesevalguse kätte.
- Ajal, kui seade on sisse lülitatud:
  - Ärge asetage seadme peale teravaid esemeid.
  - Ärge asetage seadme peale kuuma vee pudeleid, soojenduspatju jms soojusallikaid.
- Seadme kasutamise ajal lähevad juhtpulti elektroonilised komponendid sojaks. Seetõttu ei tohi juhtpulti kasutamise ajaks kunagi kinni katta ega seadme peale asetada.
- Järgige alljärgnevat peatükkides toodud teavet.
- Küsimuste tekkimisel pöörduge klienditeenindusse.

### 3. Kasutusotstarve



#### TÄHELEPANU!

Soojendustekk on mõeldud ainult inimese keha soojendamiseks.

### 4. Seadme kasutamine

#### 4.1 Ohutus



#### TÄHELEPANU!

- Soojendustekil on OHUTUSSÜSTEEM. See sensoriga tehnoloogia aitab ennetada teki ülekuumenemist, lülitades selle rikke tekkimisel automaatselt välja.
- Palun pidage meeles, et pärast rikke esinemist ei tohi soojendustekki ohutuse tagamiseks enam kasutada ja see tuleb saata teeninduskeskusesse, kus seade remonditakse.
- Ärge ühendage katkist soojendustekki teise sama tüüpi juhtpuldiga. See aktiveerib püsiva väljalülituse juhtpulti ohutussüsteemi kaudu.

#### 4.2 Esmakordne kasutamine

- Ühendage juhtpult teki külge, sisestades ühendusliidese.
- Ühendage toitepistik seinapistikupessa.



#### 4.3 Sisselülitamine

Seadistage juhtpulti paremal küljel asuv juhtnupp (3) asendisse "I" (ON) – vt juhtpulti pilti. Sisselülitatud seadme temperatuuriseadistuste ekraan süttib (5).

#### 4.4 Temperatuuri seadistamine

Temperatuuri tõstmiseks vajutage nuppu  $\Delta$  (4).

Temperatuuri langetamiseks vajutage nuppu  $\nabla$  (4).

Tase 0:	VÄLJAS
Tase 1:	minimaalne temperatuur
Seadistus 2-5:	individuaalne temperatuur
Tase 6:	maksimaalne temperatuur



## MÄRKUS

Kõige kiirem viis teki soojendamiseks on lülitada see alguses kõige kõrgemale temperatuurile.



## HOIATUS!

Kui kavatsete seadet kasutada mitu tundi, soovitame seadistada kõige väiksema kuumusastme, et vältida keha ülekuumenemist ning sellest tuleneda võivaid põletushaavu või kuumarabandust.

### 4.5 Automaatne väljalülitus

Seade lülitub automaatselt välja kolme tunni pärast. Temperatuuriseadistused säilivad ka pärast teki välja lülitamist.

Seadme taas sisse lülitamiseks seadistage esmalt juhtpuldil asuv sisse-välja liugnupp 5 sekundiks väljalülitatud asendisse OFF.

Umbes 5 sekundi pärast saab seadme uuesti sisse lülitada.

### 4.6 Väljalülitamine

Soojendusteki välja lülitamiseks lükake juhtpuldil küljel asuv liugnupp väljalülitatud asendisse "0". Temperatuuriekraan kustub



## MÄRKUS

Kui soojendustekki ei kasutata, seadke selle liugnupp väljalülitatud asendisse "0" ja tõmmake pistik seinapistikupesast välja. Ühendage juhtpult soojendusteki küljest lahti, eemaldades ühendusliidese.

## 5. Puhastamine ja hooldustööd



### HOIATUS!

Enne puhastamist tõmmake alati kõigepealt pistik seinapistikupesast välja. Ühendage juhtpult soojendusteki küljest lahti, eemaldades ühendusliidese. Vastasel juhul võib tekkida elektrilöögi oht.



### TÄHELEPANU!

Juhtpult ei tohi kunagi puutuda kokku vee ega muu vedelikuga, sest need võivad juhtpulti kahjustada.

- Puhastage juhtpulti kuiva, ebemevaba lapiga. Ärge kasutage kemikaale ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Seadet saab puhastada niiske lapi ja pesukäsnaga, millele on vajadusel lisatud veidi leebetoimelist puhastusvahendit.



### TÄHELEPANU!

Pidage meeles, et soojendustekki ei tohi keemiliselt puhastada, väänata, trummelkuivatada, rullida ega triikida.

- Soojendustekk on masinpestav.
- Kasutage eriti õrnatoimelist pesusükli temperatuuril 30 °C (mõeldud villaste esemete pesemiseks). Kasutage õrnatoimelist vedelpesuvahendit ja doseerige see vastavalt tootja juhistele.



### TÄHELEPANU!

Seadme liiga sage pesemine avaldab sellele negatiivset mõju. Seetõttu ei tohiks seda kogu kasutusaja jooksul pesta rohkem kui viis korda.

- Laotage seade kohe pärast pesu veel niiskena pesukuivatusraami peale kuivama.

### TÄHELEPANU!



- Ärge kinnitage seadet pesukuivatusraami külge pesulõksude ega muu sarnasega. Vastasel juhul võite seadet kahjustada.
- Juhtpuldi tohib uuesti teki külge ühendada alles siis, kui ühendusliides ja tekk on täielikult ära kuivanud. Vastasel juhul võite seadet kahjustada.



### HOIATUS!

Ärge kunagi lülitage seadet sisse, et seda kuivatada. Vastasel juhul võib tekkida elektrilöögi oht.

## 6. Hoiustamine

Kui te ei kavatses soojendustekki pikemat aega kasutada, soovime selle panna originaalpakendisse tagasi. Ühendage juhtpult teki küljest lahti.



### TÄHELEPANU!

- Laske tekil enne kokkuvoltimist jahtuda. Vastasel juhul võib tekk saada kahjustada.
- Ärge asetage teki peale raskeid esemeid.

## 7. Kasutuselt kõrvaldamine

Keskonnakaitse tagamiseks ärge visake kasutuskõlbatuks muutunud seadmeid olmeprügi hulka. Viige töökõlbatuks muutunud seade vastavasse kogumis- või ümbertöötlemiskeskusesse. Seadmete kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE-direktiivis (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid. Küsimuste korral võtke ühendust jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku asutusega.



## 8. Mida teha probleemide tekkimisel?

Probleem	Põhjus	Lahendus
Temperatuuriseadistused ei põle, kuigi - juhtpult on nõuetekohaselt soojendusteki külge ühendatud. - toitepistik on ühendatud töökorras pistikupesasse - juhtpuldi küljel asuv liugnupp on seadistatud asendisse "I" (ON)	Ohutussüsteem on soojendusteki püsivalt välja lüüritanud.	Saatke soojendustekk ja juhtpult klienditeenindusse.

## 9. Tehnilised andmed

Vt teki nimiaandmete plaadilt.

## 10. Garantii /teenindus

Lisateavet garantiitingimuste kohta saate kaasasolevalt garantiilehelt.

Hooldustöökoda: Reneri Kaubanduse OÜ, Tel. 640 6400, [klienditeenindus@renerk.ee](mailto:klienditeenindus@renerk.ee),  
 Avatud E-R 9:00-18:00

Maaletooja: Sandmani Grupi AS, Laki põik 6, Tallinn 12918



Importija Ühendkuningriigis: Beurer UK Ltd.  
 Suite 9, Stonecross Place • Yew Tree Way • WA3 2SH Golborne • United Kingdom  
 Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • [www.beurer.com](http://www.beurer.com)



[www.beurer-gesundheitsratgeber.com](http://www.beurer-gesundheitsratgeber.com) • [www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com)



Selles kasutusjuhendis võib esineda vigu ja seda võidakse muuta ilma etteatamiseta.